

# Solidaritat valenciana amb Ucraïna

## Vocabulari bàsic i expressions habituals

# Solidaridad valenciana con Ucrania

## Vocabulario básico y expresiones habituales

# Валенсійська солідарність з Україною

## Базова лексика і часто вживані вирази

Добро  
пожаловать

Welcome

Ласкаво  
просимо

Benvingudes

Bienvenidas



GENERALITAT  
VALENCIANA

Conselleria d'Educació,  
Cultura i Esport

TOTS  
A UNA  
veu

SEMPRE  
TEUA

La teua llengua

## Contingut

Expressions freqüents	03
Salutacions i fórmules de cortesia	04
Demanant ajuda	06
Relacions familiars	08
Salut	08
Alimentació	09
Higiene personal i complements	11
Hores, dies, mesos	12
Desplaçaments i adreces	14
Comerç	15
Avisos i cartells	16
Números	17

---

## Contenido

Expresiones frecuentes	03
Saludos y fórmulas de cortesía	04
Pidiendo ayuda	06
Relaciones familiares	08
Salud	08
Alimentación	09
Higiene personal y complementos	11
Horas, días, meses	12
Desplazamientos y direcciones	14
Comercio	15
Avisos y carteles	16
Números	17

---

## Зміст

Часто вживані вирази	03
Привітання і ввічливі звертання	04
Прохання допомоги	06
Родинні стосунки	08
Здоров'я	08
Харчування	09
Особиста гігієна та аксесуари	11
Години, дні, місяці	12
Рух і напрямки	14
Торгівля	15
Попередження та знаки	16
Числа	17

---

**Material elaborat  
per la Direcció General  
de Política Lingüística  
i Gestió del Multilingüisme.**

Versió: 15/03/2022



## Vocabulari bàsic i expressions habituals



## Vocabulario básico y expresiones habituales



## Базова лексика і часто вживані вирази



## Базовая лексика и часто употребляемые выражения



## Basic vocabulary and common expressions

VALENCIÀ	CASTELLANO	УКРАЇНСЬКА [Pronunciació ucraïnés]	РУССКИЙ [Pronunciació rus]	ENGLISH
EXPRESSIONS FREQUENTS	EXPRESIONES FRECUENTES	ЧАСТО ВЖИВАНІ ВИРАЗИ <i>[chásto vzhývani výrazy]</i>	ЧАСТО УПОТРЕБЛЯЕМЫЕ ВЫРАЖЕНИЯ <i>[chásto upotrebliáyemyie vyrazhéniya]</i>	FREQUENT EXPRESSIONS
Bon dia	Buenos días	Добрий день <i>[dóbryi den]</i>	Добрый день <i>[dóbryi dien]</i>	Good morning
Bona vesprada	Buenas tardes	Добрий вечір <i>[dóbryi véchir]</i>	Добрый вечер <i>[dóbryi vécher]</i>	Good afternoon
Bona nit	Buenas noches	Доброї ночі <i>[dóbroyi nóchi]</i>	Доброй ночи <i>[dóbroy nóchi]</i>	Good evening
Com et diuen?	¿Cómo te llamas?	Як тебе звати? <i>[yak tebe zváty]</i>	Как тебя зовут? <i>[kak tebiá zovút]</i>	What is your name? <i>(informal)</i>
Com estàs?	¿Cómo estás?	Як ти? <i>[yak ty]</i>	Как ты? <i>[kak ty]</i>	How are you?
Bé, i tu?	Bien, ¿y tú?	Добре, а ти? <i>[dóbre, a ty]</i>	Хорошо, а ты? <i>[joroshó, a ty]</i>	Good, and you?
Fins després	Hasta luego	Невдовзі побачимось <i>[nevdivzi pobáchymosia]</i>	Скоро увидимся <i>[skóro uvidímisia]</i>	See you later
Adeu	Adiós	До побачення <i>[do pobáchennia]</i>	До свидания <i>[do svidániya]</i>	Goodbye
Per favor	Por favor	Будь ласка <i>[bud' láska]</i>	Пожалуйста <i>[pozháluista]</i>	Please
Gràcies	Gracias	Дякую <i>[diákuuu]</i>	Спасибо <i>[spasibo]</i>	Thank you
Ho sent. Perdó!	Lo siento. ¿Perdón!	Перепрошую. Вибачте! <i>[perepróshuyu. víbachte!]</i>	Извините. простите! <i>[ízviníte. prostítie!]</i>	I am sorry. Sorry!
Pot parlar més espai, per favor?	¿Puede hablar más despacio, por favor?	Будь ласка, говоріть трохи повільніше. <i>[bud' láska, govorit' trókhy povílnishe]</i>	Пожалуйста, говорите немного медленнее <i>[pozháluista, govoritie niemnógo miédlenneie]</i>	Can you speak more slowly, please?
No l'entenc	No lo entiendo	Я не розумію <i>[ya ne rozumiyu]</i>	Я не понимаю <i>[ya nié ponimáiu]</i>	I do not understand
On està el bany, per favor?	Donde está el baño, por favor?	Будь ласка, де знахо- диться туалет? <i>[bud' láska, de znakhódytsua tualét]</i>	Пожалуйста, где находит- ся туалет? <i>[pozháluista, gdie nakhóditsia tualiéť]</i>	Where is the toilet, please?
M'he perdut. Em pot ajudar?	Me he perdido. ¿Me puede ayudar?	Я загубився. Ви могли б мені допомогти? <i>[ya zagubývsia. vy mogli b mení dopomogty]</i>	Я потерялся. Вы могли бы мне помочь? <i>[ya poteriálsia. Vy mogli by mnie pomóch]</i>	I am lost. Can you help me?

SALUTACIONS I FÓRMULES DE CORTESIA	SALUDOS Y FÓRMULAS DE CORTESIA	ПРИВІТАННЯ І ВВІЧЛИВІ ЗВЕРТАННЯ <i>[pryvitánnia i vvichlyvi zvertánnia]</i>	ПРИВЕТСТВИЯ И ВЕЖЛИВЫЕ ОБРАЩЕНИЯ <i>[privétstviya i vézhlyviye obrashchéniya]</i>	GREETINGS AND COURTESY
Benvingut	Bienvenido	<b>Вітаємо</b> <i>[vitáyemo]</i>	<b>Приветствуем</b> <i>[privétstviuem]</i>	<i>Welcome (to a male)</i>
Benvinguda	Bienvenida	<b>Вітаємо</b> <i>[vitáyemo]</i>	<b>Приветствуем</b> <i>[privétstviuem]</i>	<i>Welcome (to a female)</i>
Benvinguts	Bienvenidos	<b>Ласкаво просимо</b> <i>[laskávo prósyimo]</i>	<b>Добро пожаловать</b> <i>[dobró pozhálovat']</i>	<i>Welcome (to multiple men or a mixed group)</i>
Benvingudes	Bienvenidas	<b>Ласкаво просимо</b> <i>[laskávo prósyimo]</i>	<b>Добро пожаловать</b> <i>[dobró pozhálovat']</i>	<i>Welcome (to multiple women)</i>
Hola!	¡Hola!	<b>Привіт</b> <i>[pryvít]</i>	<b>Привет</b> <i>[privét]</i>	<i>Hello!</i>
Bon dia	Buenos días	<b>Добрый день</b> <i>[dóbriy den']</i>	<b>Добрый день</b> <i>[dóbriy dien']</i>	<i>Good morning</i>
Bona vesprada	Buenas tardes	<b>Добрый вечір</b> <i>[dóbryi véchir]</i>	<b>Добрый вечер</b> <i>[dóbryi vécher]</i>	<i>Good afternoon</i>
Bona nit	Buenas noches	<b>Доброї ночі</b> <i>[dóbroyi nóchi]</i>	<b>Доброй ночи</b> <i>[dóbroiy nóchi]</i>	<i>Good evening</i>
Com va tot?	¿Cómo va todo?	<b>Як справи?</b> <i>[yak správy]</i>	<b>Как дела?</b> <i>[kák dielá]</i>	<i>How is it going?</i>
Com estàs?	¿Cómo estás?	<b>Як ти?</b> <i>[yak ty]</i>	<b>Как ты?</b> <i>[kak ty]</i>	<i>How are you?</i>
Bé, i tu?	Bien, ¿y tú?	<b>Добре, а ти?</b> <i>[dóbre, a ty]</i>	<b>Хорошо, а ты?</b> <i>[joroshó, a ty]</i>	<i>Good, and you?</i>
Com et diuen?	¿Cómo te llamas?	<b>Як тебе звати?</b> <i>[yak tebe zváty]</i>	<b>Как тебя зовут?</b> <i>[kak tebiá zovút]</i>	<i>What is your name? (informal)</i>
Hola, el meu nom és ____	Hola, mi nombre es ____	<b>Привіт, мене звати ____</b> <i>[pryvít, mené zváty ____]</i>	<b>Привет, меня зовут ____</b> <i>[privét, meniá zovút ____]</i>	<i>Hello, my name is ____</i>
Encantat de conèixer-te	Encantado de conocerte	<b>Радий познайомитися</b> <i>[rádyi poznaiómytysia]</i>	<b>Рад познакомиться</b> <i>[rad poznakómit'sia]</i>	<i>Pleased to meet you (spoken by a man)</i>
Encantada de conèixer-te	Encantada de conocerte	<b>Рада познайомитися</b> <i>[ráda poznaiómytysia]</i>	<b>Рада познакомиться</b> <i>[rada poznakómit'sia]</i>	<i>Pleased to meet you (spoken by a woman)</i>
Quants anys tens?	¿Cuántos años tienes?	<b>Скільки тобі років</b> <i>[skíl'ky tobi rókiv]</i>	<b>Сколько тебе лет</b> <i>[skól'ko tebié liet]</i>	<i>How old are you?</i>
Tinc ____ anys	Tengo ____ años	<b>Мені ____ років</b> <i>[meni ____ rókiv]</i>	<b>Мне ____ лет</b> <i>[mnié ____ liet]</i>	<i>I am ____ years old</i>
Fins després	Hasta luego	<b>Невдовзі побачимся</b> <i>[nevdóvzi pobáchymosia]</i>	<b>Скоро увидимся</b> <i>[skóro uvidimsia]</i>	<i>See you later</i>
A reveure	Hasta la vista	<b>До побачення</b> <i>[do pobáchennia]</i>	<b>До свідання</b> <i>[do svidániya]</i>	<i>So long</i>

Fins demà	Hasta mañana	<b>До завтра</b> <i>[do závtra]</i>	<b>До завтра</b> <i>[do závtra]</i>	<i>See you tomorrow</i>
Fins prompte	Hasta pronto	<b>До скорого</b> <i>[do skórogo]</i>	<b>До скорого</b> <i>[do skórogo]</i>	<i>See you soon (more time than hasta ahora)</i>
Adeu	Adiós	<b>До побачення</b> <i>[do pobáčennia]</i>	<b>До свидания</b> <i>[do svidániya]</i>	<i>Goodbye</i>
Per favor	Por favor	<b>Будь ласка</b> <i>[bud' láska]</i>	<b>Пожалуйста</b> <i>[pozháluista]</i>	<i>Please</i>
Gràcies	Gracias	<b>Дякую</b> <i>[diákuiiu]</i>	<b>Спасибо</b> <i>[spasibo]</i>	<i>Thank you</i>
De res	De nada	<b>Немає за що</b> <i>[nemáie za shcho]</i>	<b>Не за что</b> <i>[nie za chto]</i>	<i>You are welcome</i>
Sí	Sí	<b>Так</b> <i>[tak]</i>	<b>Да</b> <i>[da]</i>	<i>Yes</i>
No	No	<b>Ні</b> <i>[ni]</i>	<b>Нет</b> <i>[niet]</i>	<i>No</i>
Perdone	Perdone	<b>Вибачте</b> <i>[výbachte]</i>	<b>Извините</b> <i>[izvinitie]</i>	<i>Excuse me</i>
Ho sent. Perdó!	Lo siento. ¡Perdón!	<b>Перепрошую. Вибачте!</b> <i>[perepróshuyu. výbachte]</i>	<b>Извините. Простите!</b> <i>[izvinitie. prostítie]</i>	<i>I am sorry. Sorry!</i>

DEMANANT AJUDA	PIDIENDO AYUDA	ПРОХАННЯ ДОПОМОГИ <i>[prokhánnia dopomógy]</i>	ПРОСЬБА ПОМОЩІ <i>[prós'ba pómoshchi]</i>	ASKING FOR HELP
Pot parlar més espai, per favor?	¿Puede hablar más despacio, por favor?	<b>Будь ласка, говоріть трохи повільніше.</b> <i>[bud' láska, govorit' trókhy povílnishe]</i>	<b>Пожалуйста, говорите немного медленнее</b> <i>[pozháluista, govoritie niemného miédlienneie]</i>	<i>Can you speak more slowly, please?</i>
No l'entenc	No lo entiendo	<b>Я не розумію</b> <i>[ya ne rozumíyu]</i>	<b>Я не понимаю</b> <i>[ya níe ponimáiu]</i>	<i>I do not understand</i>
Com es diu açò en valencià?	¿Cómo se llama esto en valenciano?	<b>Як це називається валенсійською мовою?</b> <i>[yak tse nazýváietsia valensíys'koiu móvoiu]</i>	<b>Как это называется на валенсийском языке?</b> <i>[kak eto nazýváietsia na valensíyskov iazykié]</i>	<i>What is this called in Valencian?</i>
Com es diu açò en castellà?	¿Cómo se llama esto en castellano?	<b>Як це називається іспанською мовою?</b> <i>[yak tse nazýváietsia ispáns'koyu móvoiu]</i>	<b>Как это называется на испанском языке?</b> <i>[kak eto nazýváietsia na ispánskom iazykié]</i>	<i>What is this called in Spanish?</i>
Com es diu açò en ucraïnès?	¿Cómo se llama esto en ucraïniano?	<b>Як це називається українською мовою?</b> <i>[yak tse nazýváietsia ukrayíns'koiu móvoiu]</i>	<b>Как это называется на украинском языке?</b> <i>[kak eto nazýváietsia na ukráínskom iazykié]</i>	<i>What is this called in Ukrainian?</i>
Com es diu açò en rus?	¿Cómo se llama esto en ruso?	<b>Як це називається російською мовою?</b> <i>[yak tse nazýváietsia rosíys'koyu móvoiu]</i>	<b>Как это называется на русском языке?</b> <i>[kak eto nazýváietsia na rússkom iazykié]</i>	<i>What is this called in Russian?</i>
Com es diu açò en anglès?	¿Cómo se llama esto en inglés?	<b>Як це називається англійською мовою?</b> <i>[yak tse nazýváietsia anglíys'koiu móvoiu]</i>	<b>Как это называется на английском языке?</b> <i>[kak eto nazýváietsia na anglíyskom iazykié]</i>	<i>What is this called in English?</i>
Parles anglès?	¿Hablas inglés?	<b>Ви говорите англійською?</b> <i>[v'ý govóryte anglíys'koiu]</i>	<b>Вы говорите по-англійськи?</b> <i>[vy govorite po anglíyski]</i>	<i>Do you speak English?</i>
Hi ha algú ací que parle anglès ?	¿Hay alguien aquí que hable inglés?	<b>Хтось говорить англійською мовою?</b> <i>[khtós' govóryt' anglíys'koiu móvoiu]</i>	<b>Кто-нибудь говорит по-англійськи?</b> <i>[któ níbúd' govorit po anglíyski]</i>	<i>Is there anyone here who speaks English?</i>
Estic buscant...	Estoy buscando...	<b>Я шукаю...</b> <i>[ya shukáiu]</i>	<b>Я ищу...</b> <i>[ya ishchú]</i>	<i>I am looking for...</i>
Necessite la seua ajuda	Necesito su ayuda	<b>Мені потрібна ваша допомога</b> <i>[meni potríbna vásha dopomóga]</i>	<b>Мне нужна ваша помощь</b> <i>[mnie nuzhná vásha pómoshch]</i>	<i>I need your help</i>
És una emergència	Es una emergencia	<b>Це терміново</b> <i>[tsé terminóvo]</i>	<b>Это срочно</b> <i>[éto sróchno]</i>	<i>It is an emergency</i>
He perdut la maleta	He perdido mi maleta	<b>Я загубив свою валізу</b> <i>[ya zagubýv svoiu valízu]</i>	<b>Я потерял свой чемодан</b> <i>[ya poteríal svoi chiemodán]</i>	<i>I have lost my suitcase</i>
He perdut la cartera	He perdido mi cartera	<b>Я загубив свій гаманець</b> <i>[ya zagubýv sviy gamanéts]</i>	<b>Я потерял свой кошелек</b> <i>[ya poteríal svoi kosheliók]</i>	<i>I have lost my wallet</i>

Podria utilitzar el seu telèfon, per favor?	¿Podría utilizar su teléfono, por favor?	<b>Чи можу я скористатися вашим телефоном?</b> [chý mózhu ya skorystátysia váshym telefónom]	<b>Могу ли я воспользоваться вашим телефоном?</b> [mogú li ya vospólzovatsia váshym telefónom]	<i>Could I use your phone, please?</i>
Auxili!	¡Socorro!	<b>Допоможіть!</b> [dopomozhít]	<b>Помогите!</b> [pomogíte]	<i>Help!</i>
Ves amb compte!	¡Ten cuidado!	<b>Обережно!</b> [oberézhno]	<b>Осторожно!</b> [ostorózhno]	<i>Be careful!</i>
On està el bany, per favor?	¿Donde está el baño, por favor?	<b>Будь ласка, де знаходиться туалет?</b> [bud' láska, de znakhódytsua tualét]	<b>Пожалуйста, где находится туалет?</b> [pozháluista, gdie nakhódytsia tualíét]	<i>Where is the toilet, please?</i>
M'he perdut. Em pot ajudar?	Me he perdido. ¿Me puede ayudar?	<b>Я загубився. Ви могли б мені допомогти?</b> [ya zagubývsia. vy mogli b mení dopomogty]	<b>Я потерялся. Вы могли бы мне помочь?</b> [ya potierálsia. Vy mogli by mnie pomóch']	<i>I am lost. Can you help me?</i>
No t'he entés	No te he entendido	<b>Я тебе не зрозумів.</b> [ya tebé ne zrozumív]	<b>Я тебя не понял.</b> [ya tiebiá nie póniál]	<i>I have not understood you</i>
Pots repetir-ho, per favor?	¿Puedes repetirlo, por favor?	<b>Ти можеш повторити, будь ласка?</b> [ty mózhesh povtorítý, bud láska]	<b>Ты можешь повторить, пожалуйста?</b> [ty mózhesh povtorít pozháluista]	<i>Can you repeat that, please?</i>

RELACIONS FAMILIARS	RELACIONES FAMILIARES	РОДИННИ СТОСУНКИ	РОДСТВЕННЫЕ ОТНОШЕНИЯ	FAMILY MEMBERS
Fill	Hijo	<b>Син</b> [syn]	<b>Сын</b> [syn]	Son (child)
Filla	Hija	<b>Дочка</b> [dochká]	<b>Дочь</b> [doch']	Daughter
Pare	Padre	<b>Батько</b> [bát'ko]	<b>Отец</b> [otiéts]	Father
Mare	Madre	<b>Мати</b> [máty]	<b>Мать</b> [mat']	Mother
Muller	Esposa	<b>Дружина</b> [druzhyına]	<b>Жена</b> [zhená]	Wife
Marit	Marido	<b>Чоловік</b> [cholovík]	<b>Муж</b> [muzh]	Husband
Germà	Hermano	<b>Брат</b> [brat]	<b>Брат</b> [brat]	Brother
Germana	Hermana	<b>Сестра</b> [sestrá]	<b>Сестра</b> [siestrá]	Sister
Avi	Abuelo	<b>Дідусь</b> [dídús']	<b>Дедушка</b> [diédushka]	Grandfather
Àvia	Abuela	<b>Бабуся</b> [babúsia]	<b>Бабушка</b> [babushka]	Grandmother
Net	Nieto	<b>Онук</b> [onúk]	<b>Внук</b> [vnuk]	Grandson
Neta	Nieta	<b>Онучка</b> [onúka]	<b>Внучка</b> [vnúchka]	Granddaughter

SALUT	SALUD	ЗДОРОВ'Я	ЗДОРОВЬЕ	HEALTH
Com es troba?	¿Cómo se encuentra?	<b>Як ви себе почуваете?</b> [Yak vy sebé pochuváiete?]	<b>Как вы себя чувствуете?</b> [kak vy sebiá chúvstvuiéite]	How are you/ is he/she feeling? (you formal)
Quina edat té vosté?	¿Qué edad tiene usted?	<b>Скільки вам років?</b> [Skíl'ky vam rókiv?]	<b>Сколько вам лет?</b> [skól'ko vam liét]	How old are you?
Li fa mal el cap?	¿Le duele la cabeza?	<b>У вас болить голова?</b> [U vas bolýt' golová?]	<b>У вас болит голова?</b> [u vas bolit golová]	Do you/ does he/she have a headache? (you formal)
Necessita algun medicament?	¿Necesita algún medicamento?	<b>Вам потрібні якісь ліки?</b> [Vam poríbni yakís' líky?]	<b>Вам нужны какие-нибудь лекарства?</b> [vam nuzhny kakie nibud' liekárstva]	Do you/ does he/she need any medication? (you formal)
Té alguna al·lèrgia, intolerància?	¿Tiene alguna alergia, intolerancia?	<b>У вас є якась алергія, непереносимість?</b> [U vas ye yakás' alergiya, neperenosýmist'?]	<b>У вас есть какая-нибудь аллергия, непереносимость?</b> [u vas iést kakáia nibud' allèrgia, niepièrenosímist']	Do you/ does he/she have any allergies, intolerance? (you formal)
Estic malalt	Estoy enfermo	<b>Я хворий</b> [Ya khvóryi]	<b>Я болен</b> [ya bólien]	I am ill
Telefoneu a un metge	Llame a un médico	<b>Викличте лікаря</b> [Výklychte líkaria]	<b>Вызовите врача</b> [výzovite vrachá]	Call a doctor



ALIMENTACIÓ	ALIMENTACIÓN	ХАРЧУВАННЯ	ПИТАНИЕ	FOOD
Menjar	Comer	Їсти [yísty]	Есть [yést']	EatEat
Beure	Beber	Пити [pítty]	Пить [pit']	DrinkDrink
Té set?	Tiene sed?	Хочете пити? [khócheté pítty]	Хотите пить? [khotítie pit']	Are you / is he/she thirsty? (you formal)
Ha desdeju- nat?	¿Ha desayuna- do?	Ви снідали? [vy snídaly]	Вы завтракали? [vy závtrakali]	Have you/ has he/she had breakfast? (you formal)
Ha dinat?	¿Ha comido?	Ви поїли? [vy poiily]	Вы поели? [vy poiéli]	Have you/ has he/she eaten lunch? (you formal)
Ha sopat?	¿Ha cenado?	Ви вечеряли? [vy vechérialy]	Вы ужинали? [vy úzhinali]	Have you/ has he/she eaten dinner? (you formal)
Cullera	Cuchara	Ложка [lózhka]	Ложка [lózhka]	Spoon
Forqueta	Tenedor	Вилка [vydélka]	Вилка [vítka]	Fork
Aigua	Agua	Вода [vodá]	Вода [vodá]	Water
Suc	Zumo	Сік [sik]	Сок [sok]	Juice
Cervesa	Cerveza	Пиво [pívo]	Пиво [pívo]	Beer
Vi	Vino	Вино [vynó]	Вино [vinó]	Wine
Sal	Sal	Сіль [sil']	Соль [sól']	Salt
Pebre	Pimienta	Перець [pérets']	Перец [piérets]	Pepper
Sucre	Azúcar	Цукор [tsúkor]	Сахар [sákhhar]	Sugar
Soc vegetarià	Soy vegetariano	Я вегетаріанець [ya vegetariánets']	Я вегетарианец [ya viegietárianiets]	I am a vegetarian
No menge carn	No como carne	Я не їм м'яса [ya ne yim miása]	Я не ем мясо [ya nie yem miáso]	I do not eat meat
No menge porc	No como cerdo	Я не їм свинину [ya ne yim svynínu]	Я не ем свинину [ya nie yem svinínu]	I do not eat pork
Pa	Pan	Хліб [khlíb]	Хлеб [khliéb]	Bread
Amanida	Ensalada	Салат [salát]	Салат [salát]	Salad

Arròs	Arroz	<b>Рис</b> [rys]	<b>Рис</b> [ris]	<i>Rice</i>
Pasta	Pasta	<b>Макарони</b> [makaróny]	<b>Макароны</b> [makaróny]	<i>Pasta</i>
Ous	Huevos	<b>Яйця</b> [jáitsia]	<b>Яйца</b> [jáitsa]	<i>Eggs</i>
Formatge	Queso	<b>Сир</b> [sýr]	<b>Сыр</b> [sýr]	<i>Cheese</i>
Pernil	Jamón	<b>Хамон</b> [jamón]	<b>Хамон</b> [jamón]	<i>Ham</i>
Pollastre	Pollo	<b>Курка</b> [kúrka]	<b>Курица</b> [kúritsa]	<i>Chicken</i>
Llonganisses	Longanizas	<b>Ковбаса</b> [kovbasá]	<b>Колбаса</b> [kolbasá]	<i>Sausages</i>
Peix	Pescado	<b>Риба</b> [ryba]	<b>Рыба</b> [ryba]	<i>Fish</i>

HIGIENE PERSONAL I COMPLEMENTOS	HIGIENE PERSONAL Y COMPLEMENTOS	ОСОБИСТА ГІГІЕНА ТА АКСЕСУАРИ [osobýsta gıgıy�na ta aksesu�ry]	ЛИЧНАЯ ГИГИЕНА И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ [lichnaya gıgıy�na y prınadlı�zhnosti]	PERSONAL HYGIENE AND ACCESSORIES
Podria dir-me on s�n els lavabos?	�Podria decirme d�nde est�n los lavabos?	Підкажіть, будь ласка, де вбиральні? [pidkazhit' bud' laska de vbyralni]	Подскажите, пожалуйста, где уборные? [podskazhitie pozhaluista gdi� ubornye]	Could you tell me where the toilets are?
Vol dutxar-se?	�Quiere ducharse?	Хочете прийняти душ? [khochete pryiniaty dush]	Хотите принять душ? [khotite priniat' dush]	Do you/ does he/she want to take a shower? (you formal)
Necessita anar al lavabo?	�Necesita ir al ba�o?	Вам потрібно в туалет? [vam potribno v tual�t]	Вам нужно в туалет? [vam nuzhno v tualiet]	Do you/ does he/she need to go to the toilet? (you formal)
Necessita alguna cosa d'higiene personal?	�Necesita algo de higiene personal?	Вам потрібні засоби особистої гігієни? [vam potribni z�soby osobystoyi gıgıeny]	Вам нужны средства личной гигиены? [vam nuzhny sredstva lichnoi gıgıeny]	Do you/ does he/she need something for personal hygiene?
Raspall de dents	Cepillo de dientes	Зубна щітка [zubn� shchitka]	Зубная щетка [zubn�ya sch�tka]	Toothbrush
Gel	Hielo	Лід [lid]	Лед [liod]	Ice/ice
Xamp�	Champ�	Шампунь [shampun]	Шампунь [shampun]	Shampoo
Compreses	Compresas	Прокладки [prokladki]	Прокладки [prokladki]	Sanitary pads
Tampons	Tampones	Тампони [tampony]	Тампоны [tampony]	Tampons
Bolquers	Pa�ales	Підгузники [pidguznyky]	Подгузники [podguzniki]	Nappies/diapers
Necessita alguna pe�a de roba?	�Necesita alguna prenda?	Вам потрібен якийсь одяг? [vam potriben yakys' odyag?]	Вам нужна какая-ни-будь одежда? [vam nuzhn� kakaiya nibud odiezhda]	Do you/ does he/she need clothes?
Roba d'abric	Ropa de abrigo	Теплий одяг [teplyi odiag]	Теплая одежда [tioplaya odiezhda]	Warm clothes
Roba interior	Ropa interior	Білизна [bilizna]	Белье [belio]	Underwear
Pantalons	Pantal�n	Штани [shtanı]	Штаны [shtanı]	Trousers
Jersei	Jersey	Светр [sviter]	Свитер [sviter]	Jersey/sweater
Samarreta	Camiseta	Рубашка [sorochka]	Рубашка [rubashka]	Shirt
Sabates	Zapatos	Взуття [vzutti�]	Обувь [obuv']	Shoes
Calcetins...	Calcetines...	Носки... [shkarp�tky]	Носки... [noski]	Socks...

<b>HORES, DIES, MESOS...</b>	<b>HORAS, DÍAS, MESES...</b>	<b>ГОДИНИ, ДНІ, МІСЯЦІ</b> <i>[godýny, dni, mísiatsi]</i>	<b>ЧАСЫ, ДНІ, МЕСЯЦЫ</b> <i>[chasý, dni, mísiatsy]</i>	<b>HOURS, DAYS, MONTHS</b>
Quina hora és?	¿Qué hora es?	<b>Яка зараз година</b> <i>[yaká zaráz godýna]</i>	<b>Который сейчас час</b> <i>[kotóryi seichás chas]</i>	<i>What time is it?</i>
Les nou del matí	Las nueve de la mañana	<b>Дев'ята ранку</b> <i>[deviáta ráнку]</i>	<b>Девять утра</b> <i>[diéviat' utrú]</i>	<i>Nine o'clock in the morning</i>
Les deu del matí	Las diez de la mañana	<b>Десята ранку</b> <i>[desiáta ráнку]</i>	<b>Десять утра</b> <i>[diésiat' utrú]</i>	<i>Ten in the morning</i>
Migdia	Mediodía	<b>Полудень</b> <i>[póluden']</i>	<b>Полдень</b> <i>[póldien']</i>	<i>Midday</i>
Les tres de la vesprada	Las tres de la tarde	<b>Третья година дня</b> <i>[trétia godýna dniá]</i>	<b>Три часа пополудни</b> <i>[trí chasá popolúdni]</i>	<i>Three in the afternoon</i>
Minut (minuts)	Minuto (minutos)	<b>Хвили́на (хвилини)</b> <i>[khvilýna (khvilýny)]</i>	<b>Минута (минуты)</b> <i>[minúta (minúty)]</i>	<i>Minute (minutes)</i>
Hora (hores)	Hora (horas)	<b>Година (години)</b> <i>[godýna (godýny)]</i>	<b>Час (часы)</b> <i>[chas (chasý)]</i>	<i>Hour (hours)</i>
Dia (dies)	Día (días)	<b>День (дні)</b> <i>[den' (dni)]</i>	<b>День (дни)</b> <i>[den' (dni)]</i>	<i>Day (days)</i>
Setmana (setmanes)	Semana (semanas)	<b>Тиждень (тижні)</b> <i>[tyzhden' (tyzhni)]</i>	<b>Неделя (недели)</b> <i>[niediéliá (niediéli)]</i>	<i>Week (weeks)</i>
Mes (mesos)	Mes (meses)	<b>Місяць (місяці)</b> <i>[misiats (misiatsi)]</i>	<b>Месяц (месяцы)</b> <i>[mísiats (mísiatsy)]</i>	<i>Month (months)</i>
Any (anys)	Año (años)	<b>Рік (роки)</b> <i>[rik (roký)]</i>	<b>Год (годы)</b> <i>[god (dódy)]</i>	<i>Year (years)</i>
Ara	Ahora	<b>Зараз</b> <i>[záraz]</i>	<b>Сейчас</b> <i>[seichás]</i>	<i>Now</i>
Tard	Tarde	<b>Пі́зніше</b> <i>[pizníshe]</i>	<b>Позже</b> <i>[pózzhe]</i>	<i>Later/late</i>
Després	Después	<b>Потім</b> <i>[pótım]</i>	<b>Потом</b> <i>[potóm]</i>	<i>Afterwards</i>
Abans de ____	Antes de ____	<b>До ____</b> <i>[do ____]</i>	<b>До ____</b> <i>[do ____]</i>	<i>Before ____</i>
Matí	Mañana	<b>Завтра</b> <i>[závtra]</i>	<b>Завтра</b> <i>[závtra]</i>	<i>Morning/tomorrow</i>
Vesprada	Tarde	<b>Вечір</b> <i>[véchir]</i>	<b>Вечер</b> <i>[viécher]</i>	<i>Later/late</i>
Nit	Noche	<b>Ніч</b> <i>[nich]</i>	<b>Ночь</b> <i>[noch']</i>	<i>Night</i>
Avui	Hoy	<b>Сьогодні</b> <i>[siogódni]</i>	<b>Сегодня</b> <i>[sievódnia]</i>	<i>Today</i>
Ahir	Ayer	<b>Вчора</b> <i>[vchóra]</i>	<b>Вчера</b> <i>[vcherá]</i>	<i>Yesterday</i>
Demà	Mañana	<b>Завтра</b> <i>[závtra]</i>	<b>Завтра</b> <i>[závtra]</i>	<i>Morning/tomorrow</i>
Aquesta setmana	Esta semana	<b>Цього тижня</b> <i>[tsiógo týzhnia]</i>	<b>На этой неделе</b> <i>[na étoi niediélié]</i>	<i>This week</i>

La setmana passada	La semana pasada	Минулого тижня <i>[mynúlogo týzhnia]</i>	На прошлой неделе <i>[na próshloi nedíélie]</i>	Last week
La setmana que ve	La próxima semana	Наступного тижня <i>[nastúpnogo týzhnia]</i>	На следующей неделе <i>[na slíeduiushchei nedíélie]</i>	Next week
Dilluns	Lunes	Понеділок <i>[ponedílok]</i>	Понедельник <i>[ponediel'nik]</i>	Monday
Dimarts	Martes	Вівторок <i>[vívtorok]</i>	Вторник <i>[vtórník]</i>	Tuesday
Dimecres	Miércoles	Середа <i>[seredá]</i>	Среда <i>[sriedá]</i>	Wednesday
Dijous	Jueves	Четвер <i>[chetvér]</i>	Четверг <i>[chetvíerg]</i>	Thursday
Divendres	Viernes	П'ятниця <i>[piátnytsia]</i>	Пятница <i>[piátnitsa]</i>	Friday
Dissabte	Sábado	Субота <i>[subóta]</i>	Суббота <i>[subbóta]</i>	Saturday
Diumenge	Domingo	Неділя <i>[nedília]</i>	Воскресенье <i>[voskresíénie]</i>	Sunday
Mesos	Meses	Місяці <i>[mísiatsi]</i>	Месяцы <i>[míesiatsy]</i>	Months
Gener	Enero	Січень <i>[síchen']</i>	Январь <i>[ianvár']</i>	January
Febrer	Febrero	Лютий <i>[liútyi]</i>	Февраль <i>[fevr'al']</i>	February
Març	Marzo	Березень <i>[bérezen']</i>	Март <i>[mart]</i>	March
Abril	Abril	Квітень <i>[kvíten']</i>	Апрель <i>[apriél']</i>	April
Maig	Mayo	Травень <i>[tráven']</i>	Май <i>[mai]</i>	May
Juny	Junio	Червень <i>[chérvén']</i>	Июнь <i>[iyún']</i>	June
Juliol	Julio	Липень <i>[lýpen']</i>	Июль <i>[iyúl']</i>	July
Agost	Agosto	Серпень <i>[sérpen']</i>	Август <i>[ávgest]</i>	August
Setembre	Septiembre	Вересень <i>[véresen']</i>	Сентябрь <i>[sentiábr']</i>	September
Octubre	Octubre	Жовтень <i>[zhóvten]</i>	Октябрь <i>[oktiábr']</i>	October
Novembre	Noviembre	Листопад <i>[lystopád]</i>	Ноябрь <i>[noiábr']</i>	November
Desembre	Diciembre	Грудень <i>[grúden']</i>	Декабрь <i>[diekábr']</i>	December

DESPLAÇAMENTS I ADRESES	DESPLAZAMIENTOS Y DIRECCIONES	РУХ І НАПРЯМКИ	ДВИЖЕНИЕ И НАПРАВЛЕНИЯ	TRAVEL AND DIRECTIONS
Carrer	Calle	Вулиця [vúlytsia]	Улиця [úlytsa]	Street
Avinguda	Avenida	Проспект [prospékt]	Проспект [prospiékt]	Avenue
Plaça	Plaza	Площа [plóshcha]	Площадь [plóshchad']	Square
Camí	Camino	Проїзд [proyízd]	Проезд [proyézd]	Path
Carretera	Carretera	Дорога [doróga]	Дорога [doróga]	Road
Poble	Pueblo	Село [seló]	Деревня [dieriévnia]	Village
Ciutat	Ciudad	Місто [místo]	Город [górod]	City
Com puc anar ...	Cómo puedo ir ...	Як мені дістатися до ... [yak meni distátysia do ...]	Как мне добраться до ... [kak mnie dobrát'sia do...]	How can I go ...
...al centre de salut?	...al centro de salud?	... лікарні? [likárnij]	... больницы? [bol'nitsy]	... to the health centre?
...a l'ajuntament?	...al ayuntamiento?	... міської адміністрації? [mís'kóyi administrátsiyi]	... городской администрации? [gorodskóí administrátsii]	... to the city hall?
... a l'estació de tren?	... a la estación de tren?	... залізничного вокзалу? [zaliznýchnogo vokzálu]	... железнодорожного вокзала? [zheleznodorózhnogo vokzála]	... to the train station?
...al port?	...al puerto?	... порту? [pórtu]	... порта? [pórta]	... to the port?
... a l'estació d'autobusos?	... a la estación de autobuses?	... автобусної станції? [avtóbusnoyi stántsii]	... автобусной станции? [avtóbusnoi stántsii]	... to the bus station?
... a l'aeroport?	... al aeropuerto?	... аеропорту? [aeropórtu]	... аэропорта? [aeropórta]	... to the airport?
En autobús	En autobús	Автобусом [avtóbusom]	Автобусом [avtóbusom]	By bus
Quin preu té un bitllet per a ...	Qué precio tiene un billete para ...	Скільки коштує білет до ... [skíll'ky kóshhtuie bílét do ...]	Скільки стоить білет до ... [skóll'ko stóit bílét do...]	How much is a ticket to ...
Un bitllet per a ..., per favor	Un billete para ..., por favor	Один білет до ..., будь ласка [odýn bílet do ..., bud' láska]	Один билет до ..., пожалуйста [odín bíliét do ..., pozháлуйста]	A ticket to ..., please

COMERÇ	COMERCIO	ТОРГІВЛЯ <i>[torgivlia]</i>	ТОРГОВЛЯ <i>[torgóvliá]</i>	BUSINESS
Accepten targetes de crèdit ?	¿Aceptan tarjetas de crédito?	<b>Ви приймаєте кредитні картки?</b> <i>[vy pryimáiete kredýtni kartký]</i>	<b>Вы принимаете кредитные карты?</b> <i>[vy prínimáietie kredítnyie kárty]</i>	<i>Do you accept credit cards?</i>
On puc canviar divises?	¿Dónde puedo cambiar divisas?	<b>Де можна обміняти валюту?</b> <i>[de mózhna obmíniátý valiútu]</i>	<b>Где можно обменять валюту?</b> <i>[gdie mózhno obmieniát' valiútu]</i>	<i>Where can I exchange foreign currency?</i>
Quina és la taxa per canvi de divisa?	¿Cuál es la tasa por cambio de divisa?	<b>Який курс обміну валют?</b> <i>[yakýi kurs óbminu valiút]</i>	<b>Каков курс обмена валют?</b> <i>[kakóv kurs obmiéna valiút]</i>	<i>What is the exchange rate?</i>
Vols comprar això?	¿Quieres comprar esto?	<b>Хочеш це купити?</b> <i>[khóchesh tse kupýty]</i>	<b>Хочешь купить это?</b> <i>[khóchesh' kupít' éto]</i>	<i>Do you want to buy this?</i>
Quants n'hi ha?	¿Cuántos hay?	<b>Скільки є?</b> <i>[skíl'ky yé]</i>	<b>Сколько есть?</b> <i>[skól'ko iést]</i>	<i>How many are there?</i>
Què necessita?	¿Qué necesita?	<b>Що вам потрібно?</b> <i>[shcho vam potribno]</i>	<b>Что вам нужно?</b> <i>[shto vam núzhno]</i>	<i>What do you/ does he/she need? (you formal)</i>
Quant costa?	¿Cuánto cuesta?	<b>Скільки коштує?</b> <i>[skíl'ky kóshthuie]</i>	<b>Сколько стоит?</b> <i>[skól'ko stóit]</i>	<i>How much is it?</i>
El compte, per favor	La cuenta, por favor	<b>Рахунок, будь ласка</b> <i>[rakhúnok, bud láska]</i>	<b>Счет, пожалуйста</b> <i>[schiót pozháluista]</i>	<i>The check, please.</i>

AVISOS I CARTELLS	AVISOS Y CARTELES	ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА ЗНАКИ <i>[poperedzhennia ta znáky]</i>	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ЗНАКИ <i>[priédupriezhdéniya i znáki]</i>	NOTICES AND POSTERS
Alerta! Aneu amb compte!	¡Cuidado! ¡Id con cuidado!	<b>Обережно!</b> <i>[oberézhno]</i>	<b>Осторожно!</b> <i>[ostorozhno]</i>	<i>Take care! Be careful!</i>
Atenció	Atención	<b>Увага</b> <i>[uvága]</i>	<b>Внимание</b> <i>[vnimániye]</i>	<i>Attention</i>
Perill	Peligro	<b>Небезпека</b> <i>[nebezpéka]</i>	<b>Опасность</b> <i>[otrkrýto]</i>	<i>Danger</i>
Obert. Obert de les 10 del matí a les 8 de la vesprada	Abierto. Abierto de las 10 de la mañana a las 8 de la tarde	<b>Відчинено. Відчинено з 10 ранку до 8 вечора</b> <i>[vidchýneno. Vidchýneno z desiátóyi ráнку do vós'moyi véchora]</i>	<b>Открыто. Открыто с 10 утра до 8 вечера</b> <i>[otkrýto. Otkrýto s diésiati utrú do vos'mi véchera]</i>	<i>Open. Open from 10 am to 8 pm</i>
Tancat	Cerrado	<b>Зачинено</b> <i>[zachýneno]</i>	<b>Закрýто</b> <i>[zakrýto]</i>	<i>Closed</i>
Tanquen la porta, per favor	Cierren la puerta, por favor	<b>Закрийте двері, будь ласка</b> <i>[zakrýite dvéri, bud' láska]</i>	<b>Закройте двери, пожалуйста</b> <i>[zakróite dvéiri pozháluista]</i>	<i>Close the door, please.</i>
Deixen passar	Dejen pasar	<b>Дозвольте пройти</b> <i>[dozvólite proítý]</i>	<b>Разрешите пройти</b> <i>[razrieshíte proití]</i>	<i>Let them pass</i>
Prohibit fumar	Prohibido fumar	<b>Палити заборонено</b> <i>[palýti zaboróneno]</i>	<b>Кури́ть за́прещено</b> <i>[kurit' zaprieshchenó]</i>	<i>No smoking</i>
Entrada	Entrada	<b>Вхід</b> <i>[vkhid]</i>	<b>Вход</b> <i>[vkhod]</i>	<i>Entry</i>
Eixida	Salida	<b>Вихід</b> <i>[výkhid]</i>	<b>Выход</b> <i>[výkhod]</i>	<i>Exit</i>
Lliure	Libre	<b>Вільно</b> <i>[vílno]</i>	<b>Свободно</b> <i>[svobodno]</i>	<i>Free (not occupied)</i>
Ocupat	Ocupado	<b>Зайнято</b> <i>[zányiato]</i>	<b>Занято</b> <i>[zániato]</i>	<i>Busy</i>
Privat	Privado	<b>Приватно</b> <i>[prývátno]</i>	<b>Частное</b> <i>[chástnoie]</i>	<i>Private</i>
Silenci, per favor	Silencio, por favor	<b>Тихше, будь ласка</b> <i>[tykhshe, bud' láska]</i>	<b>Тише, пожалуйста</b> <i>[tísche, pozháluista]</i>	<i>Quiet, please.</i>



NÚMEROS	NÚMEROS	ЧИСЛА	ЧИСЛА	NUMBERS
Zero	Cero	Нуль [nul']	Ноль [nol']	Zero
U, un, uns, una, unes	Uno, uno, unos, una, unas	Один, одне, одні, одна, одні [odýn, odné, odní, odná, odni]	Один, одно, одни, одна, одни [odín, odnó, odní, odná, odni]	One
Dos, dues	Dos	Два [dva]	Два [dva]	Two
Tres	Tres	Три [try]	Три [tri]	Three
Quatre	Cuatro	Чотири [chotyry]	Четыре [chetýrie]	Four
Cinc	Cinco	П'ять [piát']	Пять [pyat']	Five
Sis	Seis	Шість [shist']	Шесть [shest']	Six
Set	Siete	Сім [sim]	Семь [sem']	Seven
Vuit	Ocho	Вісім [visim]	Восемь [vósiem']	Eight
Nou	Nueve	Дев'ять [déviat']	Девять [diéviat']	Nine
Deu	Diez	Десять [désiat']	Десять [diésiat']	Ten
Onze	Once	Одинадцять [odynádsiat']	Одиннадцать [odinnadsat']	Eleven
Dotze	Doce	Дванадцять [dvanádsiat']	Двенадцать [dvienádsat']	Twelve
Vint	Veinte	Двадцять [dvátsiat']	Двадцать [dvátsat']	Twenty
Cinquanta	Cincuenta	П'ятдесят [piatdesiát]	Пятьдесят [piatdiesiát]	Fifty
Cent	Cien	Сто [sto]	Сто [sto]	One hundred
Mil	Mil	Тисяча [týsiacha]	Тысяча [týsiacha]	One thousand
Mig	Medio	Середньо [serédnio]	Средне [srédnie]	Medium/middle
Menys/poc	Menos/poco	Менше/мало [ménshe/málo]	Меньше/мало [mién'she/málo]	Less/little
Més/molt	Más/mucho	Більше/багато [bíl'she/bagáto]	Больше/много [ból'she/mnógo]	More/much/a lot



GENERALITAT  
VALENCIANA

Conselleria d'Educació,  
Cultura i Esport

TOTS  
A UNA  
*veu*

**SEMPRE  
TEUA**

La teua llengua